

■ OR DAL DICZIUNARI RUMANTSCH GRISCHUN

Nauschs engions



Tinizong

Foto DRG

La viola tschiffada en la sfessa

En il «Gôt digl Fanc» da Tinizong vivevan pli baud violas, dialas nauschas. In um che fendeva laina ha vis ina giada ina.

El aveva gist dà en in cugn per fender in bloc gross ed el di a la viola: «Ti es ferma, ve nà e mussa tia fermezza, e prova, sche ti es buna da stgarpar permez quest lain.» La viola è vegnida nà per pruvar, e sco ch'ella ha gì ils mauns en la sfessa, dat l'um ina cun la sigir e siglienta or il cugn, uschia che la diala resta culs mauns en il bloc. Ella prova

da sa far libra, ma senza success. L'um prenda ensemen sias iseglias e vul sa far or da la pulvra. Avant ch'el giaja dumonda la viola, co ch'el haja num. El responda: «Jau» e va spert per ses fatg.

La viola ha plaunsieu badà ch'ella na sa betg sa liberar suletta or da la trapla e cumenza a dar sbratgs snuaivels. En paucs muments è sa radunada ina entira rotscha da violas, che han dumandà a la disgraziada: «Tgi ha fatg questa malignad?» La viola responda: «Jau ha fatg.» Sin quai din tschellas violas: «Sche ti has fatg, sche resta

lien!» e van per lur fatg, laschond crappar plaunsieu la viola engianada.

Il pur malengraziaivel

A Guarda viveva in pur en discordia cun sia dunna. Stuend el ina giada chargiar in char fain sin la prada da munt, aveva el nagin per gidar. Qua è vegnida ina diala sco gidantra. Il pur ha pensà che quai saja ina dunna normala. Ma cur ch'ella era sin la chargia, ha el vis ch'ella aveva pes chaura ed ha pensà che sia gidantra saja il diavel. La diala ha dumandà al pur co ch'el haja num; ma el nun ha vuli dir quai al diavel, ed ha mo re spundi: «Jau».

Fatga la chargia, ha el tschiffà la furtga e perfurà la diala, crajend dad avair mazzà il diavel, ed è spert a chasa. La diala ha cumenzà a sbragir dal mal, e bainspert èn sa radunadas ina pluna outras dialas enturn ella, dumandond: «Tgi ha fatg quai?». La diala ha resundi: «Jau» ed è morta.

Surpraisas e consternadas han las dialas exclamà: «Tgi sez fa, sez gio da!» ed han abandonà per adina quella cuntrada.